

Conferencia de las Partes de 2015 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares

Distr. general
18 de mayo de 2015
Español
Original: inglés

Nueva York, 27 de abril a 22 de mayo de 2015

Informe de la Comisión Principal I

Establecimiento y mandato

1. De conformidad con el artículo 34 de su reglamento, la Conferencia estableció la Comisión Principal I como una de sus tres Comisiones Principales y decidió asignarle el examen de los siguientes temas (véase el documento NPT/CONF.2015/1).

Tema 16. Examen del funcionamiento del Tratado, según lo dispuesto en el párrafo 3 de su artículo VIII, tomando en cuenta las decisiones y la resolución aprobadas por la Conferencia de las Partes de 1995 Encargada del Examen y la Prórroga del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares:

a) Cumplimiento de las disposiciones del Tratado relativas a la no proliferación de las armas nucleares, el desarme y la paz y la seguridad internacionales:

- i) Artículos I y II y párrafos primero a tercero del preámbulo;
- ii) Artículo VI y párrafos octavo a duodécimo del preámbulo; y
- iii) Artículo VII, con referencia específica a las principales cuestiones consideradas por la Comisión;

b) Garantías de seguridad:

- i) Resoluciones del Consejo de Seguridad 255 (1968) y 984 (1995);
- ii) Disposiciones internacionales efectivas para dar garantías a los Estados no poseedores de armas nucleares contra el empleo o la amenaza del empleo de armas nucleares.

Tema 17. Papel del Tratado en la promoción de la no proliferación de las armas nucleares y del desarme nuclear en el fortalecimiento de la paz y la seguridad internacionales, y las medidas encaminadas a consolidar el cumplimiento del Tratado y lograr su universalidad. Además, en su octava sesión plenaria, celebrada el 30 de abril de 2015, la Conferencia decidió que la cuestión de la educación para el desarme y la no proliferación se examinaría en la Comisión Principal I.



Miembros de la Mesa de la Comisión

2. La Conferencia eligió al Sr. Enrique Roman-Morey (Perú) para ocupar el cargo de Presidente de la Comisión y al Sr. Henk Cor van der Kwast (Países Bajos) y el Sr. Andrej Logar (Eslovenia) para ocupar los cargos de Vicepresidentes.

Constitución del Órgano Subsidiario 1

3. En su octava sesión plenaria, celebrada el 30 de abril de 2015, la Conferencia de Examen de 2015 decidió crear, para toda su duración, el Órgano Subsidiario 1 de la Comisión Principal I, presidido por el Sr. Benno Laggner (Suiza). La Conferencia, además, decidió que el Órgano Subsidiario 1 examinara la cuestión "Desarme nuclear y las garantías de seguridad". Asimismo, decidió que el Órgano Subsidiario 1 sería de composición abierta y que celebraría no menos de cuatro reuniones en el período de tiempo asignado a la Comisión Principal I, que estas reuniones serían privadas y que los resultados de su labor se publicarían en el informe que presentará la Comisión a la Conferencia (NPT/CONF.2015/DEC.2).

4. En consecuencia, entre los días 4 y 13 de mayo de 2015 el Órgano Subsidiario 1 celebró seis reuniones privadas.

Documentos que tuvo ante sí la Comisión

5. La Comisión tuvo ante sí los documentos siguientes*:

NPT/CONF.2015/1	Informe final del Comité Preparatorio de la Conferencia de las Partes de 2015 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares
NPT/CONF.2015/2	Actividades de la Comisión Africana de Energía Nuclear relacionadas con el Tratado sobre una Zona Libre de Armas Nucleares en África. Memorando de la Comisión de la Unión Africana
NPT/CONF.2015/3	Aplicación del plan de acción de la Conferencia de las Partes de 2010 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares y de los resultados de Conferencias de examen anteriores. Informe presentado por Portugal
NPT/CONF.2015/4	Memorando sobre las actividades de la República Kirguisa en su calidad de depositario del Tratado sobre una Zona Libre de Armas Nucleares en Asia Central
NPT/CONF.2015/5	Memorando del Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe
NPT/CONF.2015/7	Memorando sobre las actividades relativas al Tratado sobre la Zona Desnuclearizada del Pacífico Sur (Tratado de Rarotonga) presentado por la Secretaría del Foro de las Islas del Pacífico
NPT/CONF.2015/8	Memorando de Mongolia sobre la consolidación de su seguridad internacional y de su condición de Estado libre de armas nucleares

* Algunos documentos también pueden hacer referencia a temas asignados a otras comisiones principales.

NPT/CONF.2015/9	Aplicación de las conclusiones y recomendaciones sobre medidas de seguimiento de la Conferencia de las Partes de 2010 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares. Informe presentado por Irlanda
NPT/CONF.2015/10	Informe presentado por Francia en el marco de las medidas 5, 20 y 21 del Documento Final de la Conferencia de las Partes de 2010 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares
NPT/CONF.2015/11	Aplicación del plan de acción de la Conferencia de las Partes de 2010 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares. Informe presentado por Finlandia
NPT/CONF.2015/12	Informe sobre las actividades de Australia en apoyo a la aplicación del plan de acción de la Conferencia de las Partes de 2010 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares
NPT/CONF.2015/15	Informe nacional de Cuba sobre la aplicación del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares
NPT/CONF.2015/16	IX Conferencia de las Partes Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares. Informe presentado por Chile.
NPT/CONF.2015/17	Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares. Informe presentado por Nueva Zelandia
NPT/CONF.2015/19	Informe de la Comisión Preparatoria de la Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares preparado para la Conferencia de las Partes de 2015 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares
NPT/CONF.2015/20	Aplicación del artículo VI. Informe presentado por la República Islámica del Irán
NPT/CONF.2015/21	Cuestiones de fondo que tiene ante sí la Conferencia de las Partes Encargadas del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares. Documento presentado por la República Árabe Siria
NPT/CONF.2015/22 y Rev.1	Aplicación del plan de acción de la Conferencia de las Partes de 2010 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares. Informe presentado por Suiza
NPT/CONF.2015/23	Memorando sobre las actividades relativas al Tratado sobre la Zona Libre de Armas Nucleares de Asia Sudoriental presentado por Malasia
NPT/CONF.2015/24	Nota verbal de fecha 16 de abril de 2015 dirigida a la secretaría de la Conferencia de las Partes de 2015 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares por la Misión Permanente de Kirguistán ante las Naciones Unidas

NPT/CONF.2015/25	Aplicación del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares. Informe presentado por Polonia
NPT/CONF.2015/26	Aplicación del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares y del apartado c) del párrafo 4 de la decisión de 1995 relativa a los principios y objetivos para la no proliferación de las armas nucleares y el desarme nuclear. Informe de Marruecos
NPT/CONF.2015/27	Informe sobre la aplicación del plan de acción adoptado por la Conferencia de las Partes de 2010 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares. Presentado por Rumania
NPT/CONF.2015/28	Aplicación de las conclusiones y recomendaciones sobre medidas de seguimiento de la Conferencia de las Partes de 2010 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares. Actualización resumida de los informes presentados por Austria
NPT/CONF.2015/29	Informe nacional sobre la aplicación de las medidas 5, 20 y 21 del plan de acción de la Conferencia de las Partes de 2010 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares. Informe presentado por el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte
NPT/CONF.2015/30	Aplicación a nivel nacional del plan de acción de la Conferencia de las Partes Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares. Informe presentado por el Brasil
NPT/CONF.2015/31	Aplicación del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares. Informe presentado por el Brasil
NPT/CONF.2015/32	Aplicación del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares en la República Popular China. Informe presentado por China
NPT/CONF.2015/33	Aplicación del Plan de Acción de la Conferencia de las Partes de 2010 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares y de los resultados de Conferencias de Examen anteriores. Informe presentado por los Países Bajos
NPT/CONF.2015/34	Aplicación del plan de acción convenido en la Conferencia de las Partes de 2010 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares. Informe presentado por el Canadá
NPT/CONF.2015/38	Medidas 5, 20 y 21 del plan de acción de la Conferencia de las Partes de 2010 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares. Informe presentado por los Estados Unidos de América

NPT/CONF.2015/39	Aplicación del plan de acción de la Conferencia de las Partes de 2010 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares. Informe presentado por Bélgica
NPT/CONF.2015/40	Aplicación del artículo VI del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares, así como del inciso c) del párrafo 4 de los principios y objetivos para la no proliferación de las armas nucleares y el desarme adoptados en 1995. Informe de México
NPT/CONF.2015/41	Nota verbal de fecha 4 de mayo de 2015 dirigida a la Oficina de Asuntos de Desarme por la Misión Permanente de China ante las Naciones Unidas
NPT/CONF.2015/42	Aplicación del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares. Informe presentado por Argelia
NPT/CONF.2015/44	Aplicación de las conclusiones y recomendaciones sobre medidas de seguimiento acordadas en la Conferencia de las Partes de 2010 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares. Informe presentado por Sudáfrica
NPT/CONF.2015/46	Resumen presentado por los Copresidentes de la mesa redonda regional sobre los efectos humanitarios de las armas nucleares y las perspectivas de un tratado de prohibición. Presentado por Tailandia
NPT/CONF.2015/WP.2	Garantías de seguridad contra el empleo o la amenaza del empleo de armas nucleares. Documento de trabajo presentado por el Grupo de Estados No Alineados Partes en el Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares
NPT/CONF.2015/WP.3	Verificación. Documento de trabajo presentado por el Grupo de Estados No Alineados Partes en el Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares
NPT/CONF.2015/WP.4	Zonas libres de armas nucleares. Documento de trabajo presentado por los miembros del Grupo de Estados No Alineados Partes en el Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares
NPT/CONF.2015/WP.7	Ensayos nucleares. Documento de trabajo presentado por el Grupo de Estados No Alineados Partes en el Tratado sobre la No Proliferación de Armas Nucleares
NPT/CONF.2015/WP.8	Promoción del desarme nuclear. Documento de trabajo presentado por Nueva Zelandia en nombre de la Coalición para el Nuevo Programa (Brasil, Egipto, Irlanda, México, Nueva Zelandia y Sudáfrica)
NPT/CONF.2015/WP.9	Artículo VI del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares. Documento de trabajo presentado por Nueva Zelandia en nombre de la Coalición para el Nuevo Programa (Brasil, Egipto, Irlanda, México, Nueva Zelandia y Sudáfrica)
NPT/CONF.2015/WP.13	Ensayos nucleares. Documento de trabajo presentado por el Grupo de Estados No Alineados Partes en el Tratado sobre la No Proliferación de Armas Nucleares

- NPT/CONF.2015/WP.14 Proyecto de elementos para un plan de acción para la eliminación de las armas nucleares. Documento de trabajo presentado por el Grupo de los Países No Alineados que son Partes en el Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares
- NPT/CONF.2015/WP.15 Recomendaciones para que las examine la Conferencia de las Partes de 2015 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares. Documento de trabajo conjunto presentado por los países nórdicos — Dinamarca, Finlandia, Islandia, Noruega y Suecia. Principios rectores
- NPT/CONF.2015/WP.16 Recomendaciones para que las examine la Conferencia de las Partes de 2015 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares. Documento de trabajo conjunto presentado por los miembros de la Iniciativa de No Proliferación y Desarme (Alemania, Australia, Canadá, Chile, Emiratos Árabes Unidos, Filipinas, Japón, México, Nigeria, Países Bajos, Polonia y Turquía)
- NPT/CONF.2015/WP.17 Transparencia de los Estados no poseedores de armas nucleares que son partes en el Tratado. Documento de trabajo presentado conjuntamente por los miembros de la Iniciativa de No Proliferación y Desarme (Alemania, Australia, Canadá, Chile, Emiratos Árabes Unidos, Filipinas, Japón, México, Nigeria, Países Bajos, Polonia y Turquía)
- NPT/CONF.2015/WP.21 Adopción de medidas sobre la suspensión del estado de alerta en el Comité Preparatorio de la Conferencia de las Partes de 2015 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares. Documento de trabajo presentado por Chile, Malasia, Nigeria, Nueva Zelandia, Suecia y Suiza (el Grupo Promotor de la Suspensión del Estado de Alerta)
- NPT/CONF.2015/WP.2 Garantías de seguridad contra el empleo o la amenaza del empleo de armas nucleares. Documento de trabajo presentado por la República Islámica del Irán
- NPT/CONF.2015/WP.23 Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares. Documento de trabajo presentado por Australia, Hungría, Indonesia, el Japón, Kazajstán y Nigeria
- NPT/CONF.2015/WP.24 Recomendaciones sustantivas para su incorporación en el documento final de la Conferencia de las Partes de 2015 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares. Documento de trabajo presentado por los miembros del Grupo de Estados No Alineados Partes en el Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares
- NPT/CONF.2015/WP.25 Zona Libre de Armas Nucleares en Asia Central. Documento de trabajo presentado por la República Kirguisa en nombre de la República de Kazajstán, la República Kirguisa, la República de Tayikistán, Turkmenistán y la República de Uzbekistán

NPT/CONF.2015/WP.27	Conclusiones de la Conferencia sobre el Impacto Humanitario de las Armas Nucleares, celebrada en Oslo los días 4 y 5 de marzo de 2013. Documento de trabajo presentado por Noruega
NPT/CONF.2015/WP.28	Proyecto para un Tratado de prohibición de la producción de material fisible para la fabricación de armas nucleares u otros artefactos explosivos nucleares. Documento de trabajo presentado por Francia
NPT/CONF.2015/WP.29	Conferencia de Viena sobre el Impacto Humanitario de las Armas Nucleares (8 y 9 de diciembre de 2014) y Compromiso de Austria: Contribución para la Conferencia de las Partes de 2015 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares. Documento de trabajo presentado por Austria
NPT/CONF.2015/WP.30	Impacto humanitario de las armas nucleares. Documento de trabajo presentado por Austria, Chile, Costa Rica, Egipto, Filipinas, Indonesia, Irlanda, Malasia, México, Nigeria, Nueva Zelanda, la Santa Sede, Sudáfrica, Suecia y Suiza
NPT/CONF.2015/WP.31	Iniciativa del Reino Unido y Noruega para realizar nuevas investigaciones sobre la verificación del desmantelamiento de cabezas nucleares. Documento de trabajo presentado por el Reino de Noruega y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte
NPT/CONF.2015/WP.32	Transparencia, presentación de informes y consolidación del proceso de examen. Documento de trabajo presentado por el Japón
NPT/CONF.2015/WP.36	Aplicación general del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares y promoción activa de la gobernanza nuclear mundial. Documento de trabajo presentado por China
NPT/CONF.2015/WP.37	No proliferación nuclear. Documento de trabajo presentado por Egipto
NPT/CONF.2015/WP.39	Desarme nuclear. Documento de trabajo presentado por Egipto
NPT/CONF.2015/WP.40	Recomendaciones para que las examine la Conferencia de las Partes de 2015 Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares. Documento de trabajo presentado por los Estados Partes en el Tratado para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe (Tratado de Tlatelolco)
NPT/CONF.2015/WP.41	La no proliferación en todos sus aspectos. Documento de trabajo presentado por la República Islámica del Irán
NPT/CONF.2015/WP.42	Desarme nuclear. Documento de trabajo presentado por la República Islámica del Irán
NPT/CONF.2015/WP.44	Aplicación del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares: desarme. Documento de trabajo presentado por los Estados Unidos de América
NPT/CONF.2015/WP.50	Apoyo de la Unión Europea al Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares y su régimen de verificación. Documento de trabajo presentado por la Unión Europea

- NPT/CONF.2015/WP.52 Desarme nuclear. Documento de trabajo presentado por Argelia
- NPT/CONF.2015/WP.53 Garantías de seguridad contra el empleo o la amenaza del empleo de armas nucleares. Documento de trabajo presentado por Argelia
- NPT/CONF.2015/WP.54 Condición de Estado libre de armas nucleares de Mongolia. Documento de trabajo presentado por Mongolia

6. Se presentaron a la Comisión los siguientes documentos en relación con los temas que le habían sido asignados:

- | | |
|--------------------------------|---|
| NPT/CONF.2015/MC.I/WP.1 | Documento de trabajo del Presidente de la Comisión Principal I |
| NPT/CONF.2015/MC.I/CRP.3 | Informe de la Comisión Principal I: Proyecto de la Presidencia sobre elementos sustantivos |
| NPT/CONF.2015/MC.I/CRP.3/Rev.1 | Informe de la Comisión Principal I: proyecto revisado de la Presidencia sobre elementos sustantivos |
| NPT/CONF.2015/MC.I/CRP.4 | Comisión Principal I: proyecto de informe de la Presidencia |
| NPT/CONF.2015/MC.I/CRP.4/Rev.1 | Comisión Principal I: proyecto de informe de la Presidencia |

7. Se presentaron al órgano subsidiario los siguientes documentos en los que se tratan los temas que le habían sido asignados:

- | | |
|---------------------------------------|--|
| NPT/CONF.2015/MC.I/SB.I/CRP.1 | Órgano subsidiario I: proyecto revisado de elementos sustantivos |
| NPT/CONF.2015/MC.I/SB.I/CRP.1 y Rev.1 | Órgano subsidiario I: proyecto revisado de elementos sustantivos |
| NPT/CONF.2015/MC.I/SB.I/CRP.2 | Propuestas de miembros del Movimiento de los Países No Alineados que son partes en el Tratado de No Proliferación de Armas Nucleares sobre: Órgano Subsidiario I: proyecto revisado de elementos sustantivos |

Trabajos de la Comisión

8. La Comisión celebró ocho reuniones oficiales entre los días 1 y 18 de mayo de 2015: en las actas resumidas pertinentes figura un informe sobre los debates. Luego de un intercambio de ideas inicial sobre los temas que se le habían asignado, la Comisión examinó las cuestiones que figuran en la lista de documentos enumerados en los párrafos 5 y 6 del presente documento.

9. En la sexta sesión de la Comisión Principal I, celebrada el 14 de mayo de 2015, el Presidente propuso el documento NPT/CONF.2015/MC.I/CRP.4, que

refleja los resultados de los debates de la Comisión Principal I y el órgano subsidiario 1.

10. En la octava sesión de la Comisión Principal I, celebrada el 18 de mayo de 2015, la Presidencia llegó a la conclusión de que la Comisión no había logrado un consenso sobre el adjunto al proyecto de informe revisado (NPT/CONF.2015/MC.I/CRP.4/Rev.1) del informe final de la Comisión Principal I y decidió remitirlo a la Conferencia para su examen ulterior. La Comisión tomó nota de la declaración de la Presidencia.
